Stage 2 - More Patterned Stories A
The Lost Puppy

Storytelling by Extended Stories?

더 길고 자세한 스토리 버전으로, 좀더 높은 레벨의 수업이 가능합니다. 더 많은 언어 노출을 통해 학생들의 언어능력 향상뿐 만 아니라 이해력과 상상력을 증진 시켜 줍니다.

페이지 마다 읽은 내용에 관한 사실과 의견을 묻는 질문이 포함되어 잇습니다.

Cover

Have you ever been lost? If you have, you'll know that it's not very nice, and it can be very frightening. This little puppy looks happy enough. She's fast sleep in the long grass. What an enormous bone she's got! But the puppy is lost! That's why the story is called ' The lost puppy'. But she's only lost because Mrs May, who owns her, can't find her. To find out how she was lost, we'd better read the story.

길을 잃어 버린 적이 잇나요? 만일 그랬다면 매우 놀랄만한 일이고 별로 좋은 일이 아니라는 것을 알 것입니다. 여기 작은 강아지는 참 행복해 보이네요. 길게 자란 풀밭에서 잠에 빠져 있어요. 정말 큰 뼈다귀를 가지고 잇네요! 그런데 그 강아지는 길을 잃었어요. 그래서 이 이야기를 'T잃어버린 강아지'라고 부른답니다. 강아지는 주인인 May 선생님이 찾질 못해서 잃어버린 것이네요. 강아지가 어떻게 길을 잃었는지 같이 읽어보아요.

<그림을 보며 물어보세요>

What is a puppy?
강아지는 무엇인가요?

How might a little puppy become lost?
강아지를 어떻게 잃어버리게 되었나요?

Page 1

Mrs May is Biff and Chip's teacher. Wilf is in Mrs May's class at school, too. Mrs May is a good teacher. The children don't often see Mrs May out of school, but one day they saw Mrs May in the park. Mrs May had a puppy with her. She was taking it for a walk. The children ran over and Biff bent down and stroked the puppy. Mrs May told them it was called Sniff. 'Oh! She's so sweet,' said Biff, as Sniff licked her hand. 'I'm trying to train her,' said Mrs May.

May 선생님은 Biff와 Chip의 선생님입니다. Wilf 역시 Mrs May 선생님 반이에요. May선생님은 좋은 선생님 입니다. 아이들은 May 선생님이 학교 밖으로 나오는 것을 자주 볼 수 없었어요. 그런데 어느 날 그들은 May 선생님이 공원에 잇는 것을 보았어요. May 선생님은 강아지와 함께 있었어요. 그녀는 강아지를 산책시키고 있었어요. 아이들은 달려 갔어요. 그리고 Biff 는 몸을 숙여 강아지를 쓰다듬었어요. May 선생님은 그들에게 강아지 이름이 Sniff라고 말했어요. '오! 너무 사랑스러워요' Biff가 말했어요. Sniff가 그녀의 손을 핥았어요. '지금 훈련을 시키는 중이야.' May 선생님이 말했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why do you think the puppy is called Sniff?
왜 강아지를 Sniff 라고 부른다고 생각하나요?

Why do puppies need training?
왜 강아지들은 훈련이 필요 할까요?

What do they have to be trained to do?
그들은 무엇을 훈련 시켜야 할까요?

Page 2~3

Mrs May had taken Sniff off the lead. She wanted to train Sniff to come to her when she called. But Mrs May hadn't noticed a big juicy bone that Floppy had left lying on the grass. Sniff noticed the bone, though. Even though it was big, Sniff picked it up and ran off with it in her jaws. 'Sniff!' called Mrs May. 'Sniff! Come back here. Come back at once.' To Mrs May's surprise, she didn't come back. Sniff ran off with the bone as fast as she could. 'Sniff!' called Mrs May.

May 선생님이 Sniff의 목줄을 풀었어요. 그녀는 그녀가 부르면 Sniff가 그녀에게 돌아오는 것을 훈련시키려 했어요. 그런데 May선생님은 Floppy가 풀밭 위에 남겨 둔 크고 먹음직스런 뼈다귀를 보지 못했어요. 하지만 Sniff는 그 뼈를 발견했지요. 비록 그것이 컸지만 Sniff 는 그것을 턱으로 물고는 멀리 달아 났어요. 'Sniff' 하고 May 선생님이 불렀어요. 'Sniff! 돌아와, 얼른 돌아와.' May 선생님은 놀랐어요. Sniff가 돌아오지 않았어요. Sniff는 그 뼈다귀를 들고 최대한 빠르게 달아났어요.

<그림을 보며 물어보세요>
Why had Floppy left his bone lying on the grass?
왜 Floppy는 뼈다귀를 풀밭 위에 놓았을까요?

Why do you think Sniff ran off with the bone?
왜 Sniff는 뼈다귀를 가지고 도망갔다고 생각하나요?

Page 4~5

Mrs May was upset. 'My little dog has never run off like this before.' she said. Sniff seemed to think that running off with a bone was a kind of game. Perhaps she'll come back soon. But Sniff didn't come back. Floppy didn't think it was much of a game when he found his bone had gone missing. Mrs May and the children started looking for Sniff, and calling her name. 'Sniff! Sniff!' called Mrs May, but there was no sign of Sniff. In the end, there was only one thing to think - Sniff was lost.

May선생님은 속이 상했어요. '내 작은 강아지는 예전에 한번도 이렇게 도망간 적이 없었어.' 그녀가 말했어요. Sniff는 마치 뼈다귀를 가지고 도망치는 것이 하나의 게임이라고 생각하는 같아요. 아마도 그녀는 곧 돌아올 거였어요. 그런데 Sniff 는 돌아오질 않았어요. Floppy는 그의 뼈다귀가 사라진 것을 알았을 때 그것이 게임이라고 생각하지 않았어요. May 선생님과 아이들은 Sniff를 찾기 시작했어요. 그리고 이름을 불렀어요. 'Sniff! Sniff!' May 선생님이 소리쳤어요. 하지만 Sniff는 아무런 자취도 없었어요. 결국 생각할 수 잇는 것은 한 가지였어요. . Sniff를 잃어버린 거예요.

<그림을 보며 물어보세요>

Why was Mrs May upset?
May 선생님은 왜 속이 상했나요?

What do you think Floppy thought he found his bone was missing?
Floppy 가 자신의 뼈다귀를 잃어버렸다는 사실을 발견한 것에 대해 어떻게 생각하나요?

Page 6~7

Sniff had run towards some trees on the edge of the park. Biff and Chip looked there. 'Sniff! Sniff!' they called. They searched everywhere, hoping Sniff would come running out of the bushes, but she didn't. However hard the children looked, they couldn't find Sniff. Floppy was cross with himself. Usually dogs have a good sense of smell. They can pick up the scent of something and find it easily. But Floppy just couldn't find the scent of his juicy bone.

Sniff는 공원의 가장자리에 잇는 나무까지 뛰어갔어요. Biff 와 Chip 이 그곳을 보았어요. 'Sniff! , Sniff' 그들이 불렀어요. 그들은 모든 곳을 뒤졌어요. Sniff가 풀숲에서 뛰쳐나오길 바라면서 말이죠. 하지만 그녀는 나타나지 않았어요. 힘들게 찾아 보았지만, 그들은 Sniff 를 찾을 수가 없었어요. Floppy는 화가

났어요. 강아지들은 보통 후각이 발달해 있어요. 그들은 어떠한 냄새를 알아채고 그것을 쉽게 찾을 수 잇지요. 그런데 Floppy는 그 먹음직스런 뼈다귀의 냄새를 찾을 수가 없었어요.

<그림을 보며 물어보세요>
What is Mrs May doing? What is she saying to the man and woman?

May 선생님은 무엇을 하고 있나요? 그녀는 사람들에게 뭐라고 말하고 잇나요?

What are dogs usually very good at doing with their noses?
강아지들은 보통 그들의 코를 가지고 무엇을 잘 하나요?

Why was Floppy cross with himself?
왜 Floppy 는 자신에게 화가 났나요?

Page 8~9

Wilf and Wilma looked. They went to the middle of the park and looked all round the pond. But they couldn't find Sniff. By now, lots of people were looking for the little puppy, but so far, no one had found her. 'She's such a little dog. Where can she be?' said Wilf. 'I hope she hasn't wandered miles away.' 'I hope she hasn't, too.' said Wilma. 'There are busy roads outside the park, and I don't suppose a little puppy has any road sense.'

Wilf와 Wilma가 찾아 보았어요. 그들은 공원 중앙까지 들어가 호수 주변까지 찾아 보았어요. 그렇지만 그들은 Sniff를 찾을 수가 없었어요. 지금까지, 많은 사람들이 그 작은 강아지를 찾았지만, 아직 아무도 그녀를 찾질 못했어요. '그녀는 정말 작은 강아지야. 그녀가 어디에 있을까?' Wilf가 말했어요. '그녀가 아주 멀리 가버리지 않았기를 바라.' '나도 그러길 바라.' Wilma가 말했어요. 공원 밖은 혼잡한 도로인데, 작은 강아지가 도로에 대한 감각을 가지고 있을 거라고 생각하지 않아.'

<그림을 보며 물어보세요>

What were Wilf and Wilma worried about?
Wilf 와 Wilma가 무엇을 걱정하고 있었나요?

Waht is road sense'?
Road sense란 무엇인가요?

Page 10~11

Mum and Dad looked. They looked everywhere, but they couldn't find Sniff. 'I can't think what can have happened to such a little puppy,' said Mum. 'I hope no one has stolen her.' 'So do I,' said Dad. Mrs May would be upset.
엄마와 아빠가 찾았어요. 여기저기 다 찾아보았지만, 그들은 Sniff 를 찾지 못했어요. '그 작은 강아지에게 무슨 일이 일어날 수 있을지 생각 할 수가 없어요' 엄마가 말했어요. '아무도 그 강아지를 훔쳐가지 않았기를 바라요.' '나도 그래요' 아빠도 말했어요. May 선생님은 속이 상했어요.

<그림을 보며 물어보세요>

What does 'stolen' mean? Do you think somebody might have stolen sniff?
'도둑 맞았다'는 건 무슨 의미 일가요? Sniff를 누군가가 훔쳐 갔다고 생각하나요?

What is Floppy doing?
Floppy는 무엇을 하고 잇나요?

Page 12~13

It had been quite a long time since the puppy had run away. Everyone looked, but nobody could find Sniff. Wilma tried to comfort Mrs May. 'Don't worry,' she said, 'I'm sure she'll turn up soon.' 'I hope so, dear,' said Mrs May. No one was looking at Floppy, but if they had, they would have noticed that he suddenly picked up the smell of something. 'At last!' thought Floppy. 'Now I've got the scent, I may be able to get my bone back!

강아지가 도망간 이후로 꽤 오랜 시간이 지났어요. 모두들 찾아봤지만, 아무도 Sniff를 찾지 못했어요. Wilma가 May 선생님을 위로하려 애썼어요. '걱정 마세요' 그녀가 말했어요. '분명 금방 나타날 거예요.' '그러길 바란다, 얘야.' May 선생님이 말했어요. 아무도 Floppy를 보고 잇지 않았어요. 하지만 그들이 보았다면 Floppy가 갑자기 어떤 냄새를 맡은 것을 알 수 있었을 거예요. '드디어!' Floppy 는 생각했어요. '이제야 냄새를 알아차리겠군, 아마 내 뼈다귀를 되찾을 수 있을 거야.'

<그림을 보며 물어보세요>

What is Wilf doing at the top of the slide?
Wilf 는 미끄럼틀 위에서 무엇을 하고 잇나요?

Who do you think will find Sniff?
누가 Sniff를 찾게 될까요?

Page 14~15

Floppy followed the scent of his bone. He went down to the stream, and through the trees, until he got to the big tree. Floppy looked for his bone. At last he found it. And he found something else, too. Sniff was by the tree. She was fast asleep. 'Thank goodness!' thought Floppy. 'At last I have found my bone.'

Floppy는 그의 뼈다귀 냄새를 쫓아갔어요. 그는 냇가를 따라서, 나무들을 지나 큰 나무에 다다를 때까지 갔어요. Floppy가 그의 뼈다귀를 찾았어요. 결국 그는 그것을 발견했어요. 그리고 그는 또 다른 무엇인가를 찾았어요. Sniff가 나무 옆에 있었어요. 그녀는 잠들어 있었어요. '감사합니다!' Floppy는 생각했어요. '드디어 내 뼈다귀를 찾았구나'

<그림을 보며 물어보세요>

How did Floppy find his bone?
어떻게 Floppy 는 자기의 뼈다귀를 찾았나요?

Do you think Sniff will be pleased when she sees Floppy?
Sniff 가 Floppy를 보면 기뻐할 거라고 생각하나요?

Can you see the old rope swing in the picture? What is it made of?
그림에 잇는 오래된 밧줄로 된 그네가 보이나요? 무엇으로 만들었을까요?

Page 16

Sniff was very surprised when she woke up and saw Floppy walking off with the bone. Sniff ran after Floppy, and followed him all the way to the middle of the park. When Mrs May saw Sniff she was very pleased. 'Look! It's Sniff!' she shouted. 'And look who's found her. Floppy has.' Mum, Dad and the children looked at Floppy. 'What a clever dog,' said everyone. 'You found Sniff.'

Sniff는 깜짝 놀랐어요. 그녀는 일어나서 Floppy가 뼈다귀를 갖고 떠나는 것을 보았죠. Sniff는 Floppy 를 뒤쫓아 갔어요. 그리고는 공원 중앙까지 계속 쫓아갔어요. May 선생님은 Sniff 를 보고 너무 기뻤어요 '저기 봐! Sniff야!' 그녀는 소리쳤어요. 그리고 누가 그녀를 찾았는지 봐요. Floppy 예요.' 엄마와 아빠

그리고 아이들은 Floppy 를 보았어요. '정말 영리한 강아지야' 라고 모두들 얘기 했어요. '네가 Sniff를 찾았어.'

<그림을 보며 물어보세요>

Why is Sniff following Floppy ?
왜 Sniff는 Floppy 를 쫓아 가나요?

What do you think Floppy is so pleased to have found?
Floppy 가 찾은 것에 대해 기쁘게 생각 하는 것에 대해 어떻게 생각하나요?